



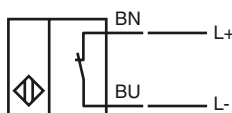
Marque de commande

SC3,5-G-N0

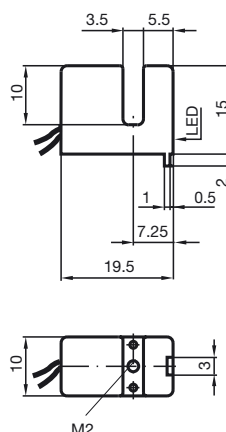
Caractéristiques

- Largeur de fente 3,5 mm
- Propre à l'emploi jusqu'à SIL 2 selon IEC 61508

Connexion



Dimensions



Caractéristiques techniques

Caractéristiques générales

Fonction de l'élément de commutation	NAMUR à ouverture
Largeur de fente	3,5 mm
Degré de pénétration (radiale)	5 ... 7 mm , type 6 mm
Montage	
Polarité de sortie	NAMUR

Valeurs caractéristiques

Tension assignée d'emploi	U_o	8,2 V (R_i env. 1 k Ω)
Tension d'emploi	U_B	5 ... 25 V
Fréquence de commutation	f	0 ... 3000 Hz
Course différentielle	H	0,41 ... 0,6 mm
Adapté à la technique 2:1		oui , Diode de protection contre l'inversion de polarité pas nécessaire

Consommation en courant

Cible de mesure non détectée	≥ 3 mA
Cible de mesure détectée	≤ 1 mA
Visualisation de l'état de commutation	LED jaune

Valeurs caractéristiques pour la sécurité fonctionnelle

MTTF _d	4180 a
Durée de mission (T_M)	20 a
Couverture du diagnostic (DC)	0 %

Conditions environnementales

Température ambiante	-25 ... 100 °C (-13 ... 212 °F)
----------------------	---------------------------------

Caractéristiques mécaniques

Type de raccordement	fil PVC , 135 mm
Section des fils	0,14 mm ²
Matériau du boîtier	PBT
Mode de protection	IP67

Informations générales

utilisation en zone à risque d'explosion	voir mode d'emploi
catégorie	1G; 2G; 3G; 1D

conformité de normes et de directives

Conformité aux normes	
NAMUR	EN 60947-5-6:2000 IEC 60947-5-6:1999
Compatibilité électromagnétique	NE 21:2007
Normes	EN 60947-5-2:2007 IEC 60947-5-2:2007

Agréments et certificats

Agrément UL	cULus Listed, General Purpose
Homologation CSA	cCSAus Listed, General Purpose
agrément CCC	Les produits dont la tension de service est ≤ 36 V ne sont pas soumis à cette homologation et ne portent donc pas le marquage CCC.

Date de publication: 2013-02-07 18:30 Date d'édition: 2013-02-07 04:58:55_fra.xml

ATEX 1G

mode d'emploi

catégorie de matériel 1G

Conformité aux directives

Conformité aux normes

sigle CE

sigle Ex

Attestation CE de type

Type correspondant

capacité interne efficace C_i inductance interne efficace L_i

Longueur du câble

groupe d'explosion IIC

Généralités

température ambiante maximale admissible

installation, mise en service

entretien, maintenance

conditions particulières

protection contre les risques mécaniques

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

94/9/EG

EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007, EN 60079-26:2007

type de protection anti-déflagration sécurité intrinsèque

Restrictions par les conditions suivantes

CE 0102

II 1G Ex ia IIC T6 Ga

PTB 99 ATEX 2219 X

SC3,5...-N0...

≤ 150 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

≤ 150 μH ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

Tenir compte des charges électrostatiques dangereuses du câble branché à demeure, à partir des longueurs suivantes :

30 cm

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Tenir compte du certificat CE d'homologation-type. les conditions spécifiques doivent être respectées!

Concernant les plages de température, en fonction de la classe de température, se référer au certificat CE d'homologation-type.

Attention : utiliser la grille de températures prévue pour la catégorie 1 !!! La réduction de 20 %, selon EN 1127-1 : 2007, a déjà été opérée dans la grille de températures prévue pour la catégorie 1.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs.

La sécurité intrinsèque n'est garantie que dans le cas où l'interconnexion est réalisée avec un outillage associé approprié et en conformité avec la validation correspondante.

L'outillage correspondant doit satisfaire aux exigences de la catégorie ia.

En raison de risques éventuels d'inflammation du fait d'erreurs et /ou de courants passagers dans le système de compensation de potentiel, la préférence devra être donnée à une séparation galvanique dans les circuits d'alimentation et de signaux. L'outillage correspondant ne devra être utilisé sans séparation galvanique que dans la mesure où les exigences correspondantes selon IEC 60079-14 sont remplies.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

Lors de l'utilisation en dessous de -20°C dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

ATEX 2G

mode d'emploi

catégorie de matériel 2GConformité aux directives
Conformité aux normes

sigle CE

sigle Ex

Attestation CE de type

Type correspondant
capacité interne efficace C_i
inductance interne efficace L_i
Généralités

température ambiante maximale admissible

installation, mise en service

entretien, maintenance


conditions particulières

protection contre les risques mécaniques

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

94/9/EG

EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007
type de protection anti-déflagration sécurité intrinsèque
Restrictions par les conditions suivantesC ϵ 0102 II 1G Ex ia IIC T6 Ga

PTB 99 ATEX 2219 X

SC3,5...-N0...

 ≤ 150 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m. ≤ 150 μ H ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Tenir compte du certificat CE d'homologation-type. Les conditions spécifiques doivent être respectées!

Concernant les plages de température, en fonction de la classe de température, se référer au certificat CE d'homologation-type.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs. La sécurité intrinsèque n'est garantie que dans le cas où l'interconnexion est réalisée avec un outillage associé approprié et en conformité avec la validation correspondante.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

Lors de l'utilisation en dessous de -20°C dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

ATEX 1D

mode d'emploi

catégorie de matériel 1D

Conformité aux directives

Conformité aux normes

sigle CE

sigle Ex

Attestation CE de type

Type correspondant

capacité interne efficace C_i inductance interne efficace L_i

Généralités

température maximale de peau du boîtier

installation, mise en service

entretien, maintenance

conditions particulières

charge électrostatique

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

propre à l'emploi dans les zones à risque d'explosion, en présence de poussière inflammable non conductrice

94/9/EG

IEC 61241-11:2002: Entwurf; prEN61241-0:2002

type de protection contre la mise à feu système de sécurité intrinsèque "iD"

Restrictions par les conditions suivantes

CE 0102

Ⓔ II 1D Ex iaD 20 T 108 °C (226,4 °F)

ZELM 03 ATEX 0128 X

SC3,5...-N0...

≤ 150 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

≤ 150 µH ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions.

Tenir compte du certificat CE d'homologation-type.

les conditions spécifiques doivent être respectées!

Concernant la température de peau maximale du boîtier, se référer au certificat CE d'homologation-type.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs.

La sécurité intrinsèque n'est garantie que dans le cas où l'interconnexion est réalisée avec un outillage associé approprié et en conformité avec la validation correspondante.

L'outillage correspondant doit satisfaire aux exigences des catégories ia IIB ou iaD.

En raison de risques éventuels d'inflammation du fait d'erreurs et /ou de courants passagers dans le système de compensation de potentiel, la préférence devra être

donnée à une séparation galvanique dans les circuits d'alimentation et de signaux.

L'outillage correspondant ne devra être utilisé sans séparation galvanique que dans

la mesure où les exigences correspondantes selon IEC 60079-14 sont remplies.

le circuit électrique à sécurité intrinsèque doit être protégé contre les effets dus à la foudre.

En cas d'utilisation dans la cloison de séparation entre les zones 20 et 21 ou les

zones 21 et 22, le détecteur ne doit être exposé à aucun risque mécanique et doit

être rendu étanche en prenant soit de ne pas entraver la fonction de protection de

la cloison de séparation. Observer les directives et normes applicables.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

Les lignes de raccordement doivent être posées conformément à la norme EN 50281-1-2 et mises à l'abri de frictions durant le fonctionnement.

ATEX 3G (nL)

Remarque

Cette notice d'utilisation concerne uniquement les produits conformes à la norme EN 60079-15:2003, valable jusqu'au 31.05.2008

mode d'emploi**Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion****catégorie de matériel 3G (nL)**

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

Conformité aux directives

94/9/EG

Conformité aux normes

EN 60079-15:2003 type de protection contre la mise à feu "n"
Restrictions par les conditions suivantes

sigle CE

CE 0102

sigle Ex

Ex II 3G EEx nL IIC T6 X

capacité interne efficace C_i

≤ 150 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

inductance interne efficace L_i

≤ 150 μ H ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

Généralités

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Les conditions particulières énoncées ci-après limitent les données de la fiche technique ! Les conditions spécifiques doivent être respectées!

installation, mise en service

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs. Le détecteur doit exclusivement fonctionner avec un circuit limité en énergie et répondant aux prescriptions de la norme CEI 60079-15. Le groupe de protection dépend du circuit d'alimentation raccordé limité en énergie.

entretien, maintenance

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

conditions particulièrestempérature ambiante maximale admissible T_{Umax} bei $U_i = 20$ Và $P_i=34$ mW, $I_i=25$ mA, T6

66 °C (150,8 °F)

à $P_i=34$ mW, $I_i=25$ mA, T5

81 °C (177,8 °F)

à $P_i=34$ mW, $I_i=25$ mA, T4-T1

100 °C (212 °F)

à $P_i=64$ mW, $I_i=25$ mA, T6

66 °C (150,8 °F)

à $P_i=64$ mW, $I_i=25$ mA, T5

81 °C (177,8 °F)

à $P_i=64$ mW, $I_i=25$ mA, T4-T1

100 °C (212 °F)

à $P_i=169$ mW, $I_i=52$ mA, T6

45 °C (113 °F)

à $P_i=169$ mW, $I_i=52$ mA, T5

60 °C (140 °F)

à $P_i=169$ mW, $I_i=52$ mA, T4-T1

89 °C (192,2 °F)

à $P_i=242$ mW, $I_i=76$ mA, T6

30 °C (86 °F)

à $P_i=242$ mW, $I_i=76$ mA, T5

45 °C (113 °F)

à $P_i=242$ mW, $I_i=76$ mA, T4-T1

74 °C (165,2 °F)

protection contre les risques mécaniques

Le capteur ne doit subir aucune détérioration d'origine mécanique.

Lors de l'utilisation en dessous de -20°C dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

Elements de connexion

Installer les éléments de raccordement de sorte à ce que la protection IP20 selon CEI 60529 soit au moins atteinte.

ATEX 3G (ic)

mode d'emploi

catégorie de matériel 3G (ic)

Conformité aux directives

Conformité aux normes

sigle CE

sigle Ex

capacité interne efficace C_i

inductance interne efficace L_i

Généralités

installation, mise en service

entretien, maintenance

conditions particulières

température ambiante maximale admissible T_{Umax} bei $U_i = 20 V$

à $P_i=34 mW$, $I_i=25 mA$, T6

à $P_i=34 mW$, $I_i=25 mA$, T5

à $P_i=34 mW$, $I_i=25 mA$, T4-T1

à $P_i=64 mW$, $I_i=25 mA$, T6

à $P_i=64 mW$, $I_i=25 mA$, T5

à $P_i=64 mW$, $I_i=25 mA$, T4-T1

à $P_i=169 mW$, $I_i=52 mA$, T6

à $P_i=169 mW$, $I_i=52 mA$, T5

à $P_i=169 mW$, $I_i=52 mA$, T4-T1

à $P_i=242 mW$, $I_i=76 mA$, T6

à $P_i=242 mW$, $I_i=76 mA$, T5

à $P_i=242 mW$, $I_i=76 mA$, T4-T1

protection contre les risques mécaniques

Elements de connexion

Appareils électriques pour les zones à risque d'explosion

pour l'emploi dans les zones à risque de déflagration en milieu de gaz, vapeur, brouillard

94/9/EG

EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007 type de protection contre la mise à feu "ic" Restrictions par les conditions suivantes

CE 0102

Ex II 3G Ex ic IIC T6 Gc X

≤ 150 nF ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

≤ 150 μH ; La longueur de câble prise en compte est de 10 m.

Le matériel doit être exploité selon les indications dans le feuillet technique et cette notice d'instructions. Les conditions particulières énoncées ci-après limitent les données de la fiche technique !

Les conditions spécifiques doivent être respectées!

La directive 94/9CE est en général uniquement valable pour l'utilisation du matériel électrique dans des conditions atmosphériques.

En cas d'utilisation des appareils électriques hors de conditions atmosphériques, respecter en cas échéant la diminution de la quantité d'énergie min. nécessaire à l'inflammation.

Veiller au respect des lois ou des directives et normes applicables aux domaines d'utilisation respectifs. Le détecteur doit exclusivement fonctionner avec des circuits limités en énergie et répondant aux prescriptions de la norme CEI 60079-11. Le groupe de protection dépend du circuit d'alimentation raccordé limité en énergie.

Aucune modification ne doit être effectuée sur les appareils électriques fonctionnant en zone explosible.

La réparation des appareils n'est pas possible.

66 °C (150,8 °F)

81 °C (177,8 °F)

100 °C (212 °F)

66 °C (150,8 °F)

81 °C (177,8 °F)

100 °C (212 °F)

45 °C (113 °F)

60 °C (140 °F)

89 °C (192,2 °F)

30 °C (86 °F)

45 °C (113 °F)

74 °C (165,2 °F)

Le capteur ne doit subir aucune détérioration d'origine mécanique.

Lors de l'utilisation en dessous de -20C° dans la gamme de température, protéger le détecteur contre les chocs en le montant dans un boîtier supplémentaire.

Installer les éléments de raccordement de sorte à ce que la protection IP20 selon CEI 60529 soit au moins atteinte.